



PBT HUNGARY

International Fencing Equipment

Teve u. 9/d
H-1139 Budapest/Hungary
Telefon: (+36-1) 329 06 83
E-mail: pbtbolt@vivas.hu
www.vivas.hu

Használati utasítás

Mosható vívőkesztyű 350N

	Normál	3131/E	☐	El. kardkesztyű	31311/E	☐
	Basic	3134	☐	Anti-Slip	3139/E	☐
	Mester	3135/E	☐	Mester kard	3130/E	☐

3 Fegyvernem 				Jobbkéz 				Balkéz 				
Méret	6	6,5	7	7,5	8	8,5	9	9,5	10	10,5	11	11,5
A (cm)	17,5	19	19,5	20,5	21	21,5	22,5	23,5	24	25	26	26,5
B (cm)	17	17,5	18	19	19,5	20	20,5	21	21,5	22	22,5	23
 A kesztyű kerülete a hüvelykujj nélkül „A”  A kesztyű hossza a középső ujj és a csukló közötti távolság „B”												

Ön egy PBT Hungary Kft. által gyártott terméket vásárolt. Ez a termék személyi védőeszköz (jelölése: PPE, Personal Protective Equipment) és a vívósport számára készült. A termék megfelel az Európai Direktívák 89/686/CEE, kelt: 21/12/89 követelményeinek.

A termék gyártása és vizsgálata a EN 13567-2002 szabvány alapján történik. A fenti szabvány szerint 2 szintű védőeszköznek minősül. A termék edzésre, a nemzeti és a nemzetközi szövetség által kijelölt versenyekre egyaránt használható. Nem használható önmagában, csak a vívóruha egyéb részeivel együtt a nemzeti vívószövetség előírása szerint. Viselését illetően kövesse edzője utasítását!

Anyaga

Műbőr: 60% polyamid, 40% polyurethan.
Mandzsetta: 350N textil (50% polyester, 50% pamut), gumi tépőzárral.

A védőfelszerelés használatának előírásai:

A vívőkesztyű a mandzsetta és a kézfej teljes felületén védelmet nyújt. A kesztyű mindhárom fegyvernemre alkalmas.

Elektromos kardvíváshoz speciális kardkesztyűt, vagy fémzáras mandzsettával együtt kell a vívőkesztyűt használni. Jobbkezes vívó jobbkezes jelű , balkezes vívó balkezes jelű vívőkesztyűt kell hogy viseljen.

A vívó olyan méretű kesztyűt használjon, hogy az ne akadályozza a kézmozgást. A méret táblázat **A** jelzése a kéz körfogatát jelenti a nagyujjak nélkül. A patent vagy a tépőzár mindig zárva legyen a használat során. Ellenőrizze rendszeresen a kesztyű anyagának és a varrásoknak az állapotát! Szakadt vagy sérült vívőkesztyűt nem szabad viselni. Javítani csak a gyártó írásbeli hozzájárulásával lehet. Még edzésen se viseljen sérült vívőkesztyűt!

Mosási utasítás

- Maximum 30°C hőmérsékleten mosni, semleges mosószerrel
- Ne használjon fehérítőt vagy agresszív hatású tisztítószer
- Ne vasalja
- Ne szárítsa centrifugában vagy szárítógépben

Figyelmeztetés

A FIE szabályzata (4. fejezet, 15. pont) szerint a vívók a saját felelősségükre, kockázatukra figyelmeztetnek, szerelik fel magukat, öltözködnek és küzdenek. A vívópenge törések kor különösen nagy veszélyt jelent, amelynek következményei ellen még a legerősebb és leggondosabban gyártott védőruha sem nyújt védelmet.



PBT HUNGARY

International Fencing Equipment

Teve u. 9/d
H-1139 Budapest/Hungary
Phone: (+36-1) 329 06 83
E-mail: sales@pbtfencing.com
www.pbtfencing.com

User's Guide

Washable fencing glove 350N

	Normal	3131/E	☐	Electric sabre	31311/E	☐
	Basic	3134	☐	Anti-Slip	3139/E	☐
	Coach	3135/E	☐	Coach sabre	3130/E	☐

3 Weapons 			Righthand 			Lefthand 						
Size	6	6,5	7	7,5	8	8,5	9	9,5	10	10,5	11	11,5
A (cm)	17,5	19	19,5	20,5	21	21,5	22,5	23,5	24	25	26	26,5
B (cm)	17	17,5	18	19	19,5	20	20,5	21	21,5	22	22,5	23
 Girth of hand without thumb "A"  Length of the glove from the top of the middle finger down to the wrist "B"												

You have bought a PBT HUNGARY product. This product is a Personal Protective Equipment (PPE) and has been specially designed for the fencing sport. This PPE is in conformity with: the European Directive 89/686/CEE dated 21/12/89.

This PPE was tested according to the standard EN 13567-2002. Its performance level conforms to level 2 of this standard. The higher level indicates the best protection. This product is allowed to fencing practice during training, national competitions and competitions appointed by national fencing associations. For international competitions use a glove of level 2. It cannot be used alone and must be associated with the other parts of the fencing uniform, according to the indications of the National Fencing Federation. Consult with your fencing coach!

Material

Synthetic leather: 60% polyamid 40% polyurethane. Cuff: Textil 350N (50% polyester, 50% cotton), rubber and velcro.

This PPE shall be worn and used by the following:

full protection on all the surfaces of the cuff and the top of the glove. This glove is available for the practice of the 3 weapons.

For the practice of electric sabre use a glove with a metallic cuff or the special sabre glove.

Right-handed and Left-handed must wear a right or left glove respectively. The athlete has to wear a size to fit so that a free movement will be allowed, without floating. Measure **A** indicated in the table hereabove is the turn of the hand without the finger. Always close the opening for the wire with the Velcro. Check regularly the condition of the leather and the sewing. Broken or damaged gloves must not be worn! It is forbidden to use damaged gloves, even for the training.

Maintenance

- Wash in 30°C warm water and use only neutral detergents
- Do not wash in whitening or aggressive detergent
- Do not iron
- Do not machine dry or spin dry

Caution

According to the FIE rules (Chapter 4 point 15) the fencers equip at his own risk, wears the clothing and fights at his own risk. The broken fencing blade represents a special danger, the consequences of which – sometimes serious injuries – cannot be avoided by even the best designed and manufactured protective clothing.